



# Επιχειρηματική Αποστολή

## Δ/ΝΣΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αρμόδια: Βιργινία Αλεξανδρή

Τηλ.: 210 9982 273

E-mail: [valexandri@hepo.gr](mailto:valexandri@hepo.gr)

Fax : 210 9982 402

Url: [www.hepo.gr](http://www.hepo.gr)

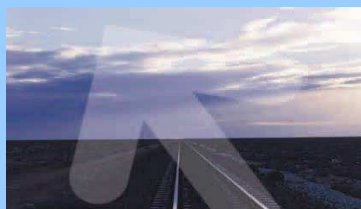
## ΡΟΥΜΑΝΙΑ ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (1-4 Απριλίου 2009)

Αγαπητοί συνεργάτες,

Εκατοντάδες ελληνικές επιχειρήσεις αύξησαν τις εξαγωγές τους συμμετέχοντας, μεταξύ άλλων, στις επιχειρηματικές αποστολές που διοργάνωσε ο ΟΠΕ σε σημαντικές αγορές – στόχους για τα ελληνικά προϊόντα.

Η ελληνική παρουσία έγινε μετά από χρόνια και πάλι αισθητή στις διεθνείς αγορές καθώς τα ελληνικά ποιοτικά προϊόντα προκαλούν το έντονο ενδιαφέρον αγοραστών και επαγγελματιών.

Οι επιχειρηματικές αποστολές που διοργανώνονται από το 2005 έδωσαν την ευκαιρία στις επιχειρήσεις της χώρας μας να ανοίξουν νέους διαύλους επικοινωνίας με αξιόλογους αγοραστές, διανομείς και μέσα μαζικής επικοινωνίας στις αγορές – στόχους. Εφόσον η αγορά το ζητάει, πρέπει τα ελληνικά προϊόντα να δηλώνουν την παρουσία τους σε όλες τις αγορές του κόσμου. Μεταξύ αυτών και τις Ρουμανίας.



Στο πλαίσιο του προγράμματος δράσης του για το 2009, ο ΟΠΕ διοργανώνει επιχειρηματική αποστολή στο Βουκουρέστι από 1 έως 4 Απριλίου 2009.

- ✓ Αν ενδιαφέρεστε να επεκτείνετε τη δραστηριότητά σας στην αγορά της Ρουμανίας
- ✓ Αν οι δραστηριότητές σας ανήκουν στους κλάδους των

- Υπηρεσιών
- Δομικών Υλικών
- Χημικών

### Ο ΟΠΕ σας δίνει τη δυνατότητα με χαμηλό κόστος:

- να πραγματοποιήσετε προκαθορισμένες συναντήσεις με κατάλληλες Ρουμανικές επιχειρήσεις στο Βουκουρέστι
- να διερευνήσετε τη δυνατότητα συνεργασίας με επιχειρήσεις της περιοχής
- να ενημερωθείτε για τον ανταγωνισμό και τις συνθήκες της αγοράς

**Μετά και τη συμμετοχή του ΟΠΕ στις δαπάνες της αποστολής, το κόστος συμμετοχής ανέρχεται σε 850 € /εταιρία/άτομο, και περιλαμβάνει:**

- ✓ πρόγραμμα συναντήσεων
- ✓ αεροπορικά εισιτήρια
- ✓ παραμονή σε ξενοδοχεία 5\* με πρωινό
- ✓ μετακινήσεις εξωτερικού
- ✓ διερμηνεία

Βάσει του συνημμένου Κανονισμού του ΟΠΕ για συμμετοχή σε Επιχειρηματικές Αποστολές η επιχείρηση θα πρέπει να καταβάλει το ποσό των **425 €** ως προκαταβολή αμέσως μετά την υποβολή της αίτησης συμμετοχής.

Η καταβολή του οφειλόμενου ποσού θα γίνεται:

- στο Λογιστήριο του ΟΠΕ
- ή με κατάθεση στην Εμπορική Τράπεζα, αριθμός λογαριασμού ΟΠΕ 054/84029998, στο καταθετήριο πρέπει να αναφέρεται η επωνυμία της επιχειρηματικής αποστολής και η επωνυμία της επιχείρησης.

Αντίγραφο του σχετικού παραστατικού της Τράπεζας, παρακαλούμε να διαβιβάζεται στο fax: 2109982402, υπόψη κας Αλεξανδρή.

Οι ενδιαφερόμενοι παρακαλούνται να αποστείλουν, σε ηλεκτρονική μορφή, συμπληρωμένη την συνημμένη δήλωση συμμετοχής το **αργότερο μέχρι τις 20 Φεβρουαρίου 2009**, υπόψη κας Βιργινίας Αλεξανδρή, τηλ. 2109982273, e-mail: [valexandri@hepo.gr](mailto:valexandri@hepo.gr)

Νίκος Χρόνης  
Διευθυντής

Οι ελληνικές εξαγωγές στη Ρουμανία, συνέχισαν την ανοδική τους πορεία, παρουσιάζοντας αύξηση κατά 19,89% φθάνοντας το 2007 τα 714,36 εκατ. € έναντι 595,84 εκατ. € του 2006.

Το δεκάμηνο Ιανουάριος –Οκτώβριος του 2008, οι εξαγωγές παρουσίασαν αύξηση της τάξεως του 11,86% σε σχέση με την αντίστοιχη περίοδο του 2007, φθάνοντας τα 639,509 εκατ. €.

Το πλεόνασμα του εμπορικού ισοζυγίου υπέρ της Ελλάδας, ύψους 90,56 εκατ. € το 2006, αυξήθηκε σημαντικά και ανήλθε σε 238,69 εκατ. € το 2007 (αύξηση 163,6%).

Κατά το 2007, η Ρουμανία απορρόφησε το 4,5% του συνόλου των ελληνικών εξαγωγών καταλαμβάνοντας την 6<sup>η</sup> θέση μεταξύ των σημαντικότερων πελατών των ελληνικών προϊόντων, ενώ το αντίστοιχο διάστημα του 2006 είχε καταλάβει την 10<sup>η</sup> θέση, απορροφώντας το 3,6%.

## Οι αγορές των στοχευόμενων χωρών και οι ελληνικές επιχειρήσεις

Η Ρουμανία με συνολικό πληθυσμό 23 εκ. κατοίκους αποτελεί έναν από τους σημαντικότερους οικονομικούς εταίρους της Ελλάδας, τόσο σε διμερές όσο και σε πολυμερές επίπεδο.

Έχει σημαντικούς φυσικούς πόρους – πετρέλαιο, φυσικό αέριο, άνθρακα, σίδηρο, χαλκό και βωξίτη. Οι κυριότερες βιομηχανίες της είναι η μεταλλουργία, τα πετροχημικά και τα προϊόντα μηχανολογικού εξοπλισμού.

Στις εξαγωγές της χώρας συμπεριλαμβάνονται μηχανήματα και εργαλεία, χημικά προϊόντα, βιομηχανικά προϊόντα άμεσης κατανάλωσης, βιομηχανικά προϊόντα διατροφής και προϊόντα από πετρέλαιο, πλαστικά και ελαστικά. Εισάγονται βιομηχανικά προϊόντα, τρόφιμα, βαμβάκι κ.α.

Το Βουκουρέστι βρίσκεται στο νότιο τμήμα της Ρουμανίας, στις όχθες του ποταμού Ντιμπόβιτσα και Κολεντινα. Αποτελεί το εμπορικό και βιομηχανικό κέντρο της Ρουμανίας με εργοστάσια μηχανοκατασκευών, χημικών προϊόντων, μεταλλουργίας, προϊόντων ξύλου κ.α.

Με βάση την τοπική αγοραστική δύναμη, το Βουκουρέστι έχει ένα κατά κεφαλήν ΑΕΠ σχεδόν 60% που του μέσου όρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

**TRADE DELEGATION TO ROMANIA  
(BUCHAREST)  
(1-4/04/09)**

**APPLICATION FORM**

<b>COMPANY NAME:</b>		
<b>ADDRESS:</b>		
<b>CONTACT PERSON:</b>		<b>MOB.:</b>
<b>TEL.:</b>		<b>FAX:</b>
<b>E-MAIL:</b>		<b>WEB SITE:</b>
<b>ACTIVITY:</b>		
PRODUCER <input type="checkbox"/>	MANUFACTURER <input type="checkbox"/>	TRADER <input type="checkbox"/>
COMMISSION AGENCY <input type="checkbox"/>	WHOLESALER <input type="checkbox"/>	OTHER <input type="checkbox"/>
COMPANY ESTABLISHED ON (YEAR):	NUMBER OF EMPLOYEES:	ANNUAL TURNOVER:
<b>PRODUCTS DESCRIPTION: (detailed description of your products, brand names, packaging, export capacity, description of your current distribution strategy in your export markets)</b>		
<b>Market segment of your products:</b>		

Are there any specific companies in Romania that you would like us to approach:

Are you currently selling products/services in Romania? In which area? Do you have a representative?

Please, describe the kind of companies you are seeking collaboration with:

OTHER INFORMATION:

Your Company will be represented by: Mr./Mrs.

Passport Data:

Can your representative communicate in English at the meetings?

YES

NO he'll be needing translation during the meetings

ΑΝΑΓΡΑΨΤΕ ΤΑ ΠΛΗΡΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΥ  
(Επωνυμία – ΑΦΜ –ΔΟΥ – Διευθύνσεις –Τηλέφωνα - Fax)

*\*Σημειώνουμε ότι οι πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση είναι καθοριστικές για την αναζήτηση των πλέον κατάλληλων για την επιχείρησή σας επαφών στο εξωτερικό, γι' αυτό παρακαλούμε να προσδιορίσετε επακριβώς το είδος των επιχειρήσεων που θέλετε να συναντήσετε και να περιγράψετε αναλυτικά τα προϊόντα / υπηρεσίες που ενδιαφέρεστε να προωθήσετε στη συγκεκριμένη αγορά.*

Μ.Αντύπα 86-88,16346, Ηλιούπολη, Τηλ.: 210 99 82 100, Φαξ: 210 99 69 100, E-mail: info@hepo.gr,

[www.hepo.gr](http://www.hepo.gr)

**A. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ**

**Άρθρο 1** Η συμμετοχή μιας επιχείρησης σε επιχειρηματική αποστολή γίνεται μετά από την υποβολή του εντύπου ΑΙΤΗΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ (συμπληρωμένου και υπογεγραμμένου ) στα προβλεπόμενα από τον ΟΠΕ χρονικά όρια και ισχύει μετά από έγγραφη επιβεβαίωση του Οργανισμού και μόνο με την καταβολή της προκαταβολής.

**Άρθρο 2** Η επιχείρηση υποχρεούται να δώσει όλες τις πληροφορίες που ζητούνται στο έντυπο της Αίτησης Συμμετοχής, καθώς και οποιαδήποτε άλλη πληροφορία για την επιχείρηση χρειαστεί και της ζητηθεί για την καλύτερη οργάνωση των επαφών της.

Την ευθύνη για την πιστότητα των στοιχείων που αναφέρονται στην Αίτηση Συμμετοχής, αλλά και σε οποιοδήποτε άλλο έγγραφό της, φέρει η επιχείρηση και μόνο.

Το κόστος συμμετοχής ορίζεται από τον ΟΠΕ και καταβάλλεται από την επιχείρηση ως εξής :

- Άρθρο 3**
- α) Προκαταβολή του 50% του κόστους συμμετοχής με την Αίτηση
  - β) Υπόλοιπο κόστους συμμετοχής: 7 ημέρες πριν την έναρξη της αποστολής

**B. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΟΠΕ**

**Άρθρο 4** Ο ΟΠΕ δεσμεύεται να εξασφαλίσει αξιόπιστες επιχειρηματικές συναντήσεις για κάθε εταιρεία.

**Γ. ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ**

**Άρθρο 5** Ο ΟΠΕ διατηρεί το δικαίωμα αποκλεισμού της επιχείρησης :

- α) Όταν δεν καταβάλει την προκαταβολή.
- β) Όταν, μολονότι έχει καταβάλει την προκαταβολή, δεν έχει εξοφλήσει εμπρόθεσμα το συνολικό κόστος συμμετοχής. Στην περίπτωση αυτή δεν επιστρέφεται στην επιχείρηση η προκαταβολή.
- γ) Εφόσον η επιχείρηση δεν διαθέσει τις απαραίτητες πληροφορίες και στοιχεία που θα της ζητηθούν από τον ΟΠΕ βάσει του άρθρου 2. Στην περίπτωση αυτή ο ΟΠΕ διατηρεί το δικαίωμα παρακράτησης της προκαταβολής.

**Δ. ΑΝΑΒΟΛΗ Η ΑΚΥΡΩΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΠΕ**

**Άρθρο 6** Ο ΟΠΕ διατηρεί το δικαίωμα αναβολής ή ακύρωσης της αποστολής, εφόσον είτε συντρέχουν σπουδαίοι λόγοι κατά την κρίση του ΟΠΕ, είτε, σε ειδικές περιπτώσεις, δεν εξυπηρετείται σε ικανοποιητικό επίπεδο η ελληνική παρουσία στην χώρα προορισμού. Στην περίπτωση αυτή, αφενός ο ΟΠΕ υποχρεούται να ενημερώσει έγκαιρα τις επιχειρήσεις και να τους επιστρέψει ολόκληρο το ποσό που ήδη έχουν καταβάλει, αφετέρου οι επιχειρήσεις δεν έχουν καμία απαίτηση από τον ΟΠΕ.

**E. ΑΚΥΡΩΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ**

**Άρθρο 7** Η ακύρωση της συμμετοχής γίνεται εγγράφως και

- α) μέχρι 30 ημερολογιακές ημέρες πριν την αναχώρηση της αποστολής χωρίς οικονομική επιβάρυνση.
- β) 20 ημερολογιακές ημέρες πριν την αναχώρηση της αποστολής η επιχείρηση χάνει το δικαίωμα διεκδίκησης της προκαταβολής.
- γ) 5 ημερολογιακές ημέρες πριν την αναχώρηση της αποστολής η επιχείρηση υποχρεούται να καταβάλει και τη δαπάνη που έχει πραγματοποιήσει ο ΟΠΕ για τη διοργάνωση των επαφών της.

Επιχειρήσεις για τις οποίες δεν θα εξασφαλιστούν επιχειρηματικές συναντήσεις έχουν το δικαίωμα ακύρωσης χωρίς οικονομική επιβάρυνση.

**Άρθρο 8** Σε περίπτωση που εταιρεία ακυρώσει την συμμετοχή της όταν της γνωστοποιηθούν οι επιχειρηματικές συναντήσεις από τον ΟΠΕ και τις εκμεταλλευτεί για απευθείας επαφές, ο ΟΠΕ επιφυλάσσεται για την άσκηση παντός νομίμου δικαιώματός του

**ΣΤ. ΑΠΟΔΟΧΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ**

**Άρθρο 9** Με την υπογραφή της Αίτησης Συμμετοχής ο εκθέτης αποδέχεται ανεπιφύλακτα τα 7 άρθρα του παρόντος Κανονισμού.